



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of Sept. 30 - Oct. 6, 2012 ❖ 17th Sunday after Pentecost
Hieromartyr Gregory the Bishop of Greater Armenia ❖ Tone 8*

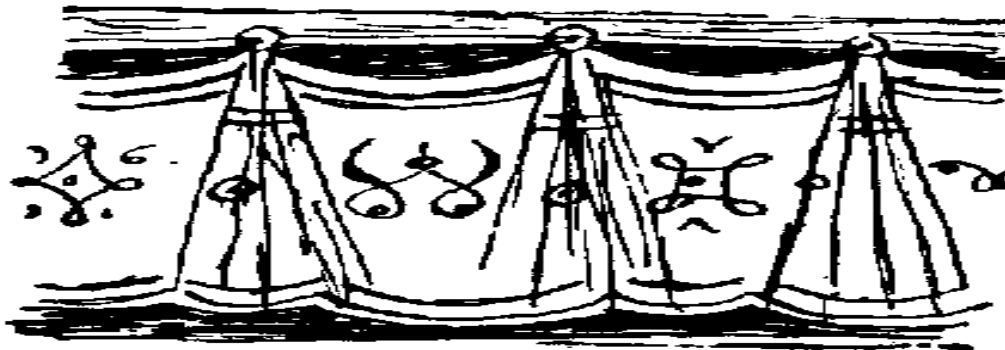
SCRIPTURE READINGS

2 Corinthians 6:16-7:1

BRETHREN: What agreement has the temple of God with idols? For you are the temple of the living God. As God has said: "I will dwell in them And walk among them. I will be their God, And they shall be My people." Therefore Come out from among them And be separate, says the Lord. Do not touch what is unclean, And I will receive you." I will be a Father to you, And you shall be My sons and daughters, Says the LORD Almighty." Therefore, having these promises, beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.

Luke 6:31-36

THE LORD SAID: "As you wish men to do to you, you also do to them likewise. But if you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. And if you lend to those from whom you hope to receive back, what credit is that to you? For even sinners lend to sinners to receive as much back. But love your enemies, do good, and lend, hoping for nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High. For He is kind to the unthankful and evil. Therefore be merciful, just as your Father also is merciful."



DAILY READINGS:

Oct 1st
Eph. 4:25-32
Luke 6:24-30
Oct 2nd
Eph. 5:20-26
Luke 6:37-45
Oct 3rd
Eph. 5:25-33
Luke 6:46-7:1
Oct 4th
Eph. 5:33-6:9
Luke 7:17-30
Oct 5th
Eph. 6:18-24
Luke 7:31-35
Oct 6th
1 Cor. 15:39-45
Luke 5:27-32

Weekly Calendar

Sunday, September 30th
Church School 8:30 a.m.
Divine Liturgy 9:00 a.m. -
Coffee Hour

Monday, October 1st
PROTECTION OF THE THEOTOKOS

Thursday, October 4th
CT Deanery mtg. @ New Haven
7:00 p.m.

Friday, October 5th
Vareniki workshop 9:00 a.m.
(tentatively scheduled)

Saturday, October 6th
Vareniki workshop 8:00 a.m.
(tentatively scheduled)

Orthodox Education Day @
St. Vladimir's Seminary
NO Vespers at HTOC

PARISH STEWARDSHIP

Sunday September 30th
Greeter: P. Salina
Cleaning: R. Delaney
Coffee: Shafran/Delaney

Sunday October 7th
Greeter: S. Matyczuk
Cleaning: D. Belonick
Coffee: Bichun/Labas/Steffick

Parish Figures

Collection: \$ 2,019
YTD:\$ 95,322 [82.7%]
YTD Goal:\$115,323.00
(39 wks) [\$ 2957.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

V. Rev. Steven Voytovich, Attached
(203) 605-5894
voytsc@earthlink.com

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

♦ **Welcome:** To Fr. Steven Voytovich who is filling in while Fr. David is in Terryville.

♦ **The September monthly charity collection** is for **Orthodox Education Day at St. Vladimir's Seminary**. OE Day is Saturday, October 6th. The collection will be taken TODAY, last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



♦ **OE Day:** This Saturday is Education Day at St. Vladimir's Seminary. Anyone wishing to go and in need of a ride PLEASE call Fr. David. We could meet at HTOC at 9:00 a.m.
!NO VESPERS at HTOC!

♦ **Vareniki Workshop:** The next workshop, to make food for the Tag/Food Sale, is tentatively scheduled for Friday & Saturday, October 5-6 at 9:00 a.m. Please call Marion Bichun 860-989-3384 for information. All proceeds go to the church!



♦ **Coffee Hour:** Please take a look at the second half of 2012, there are only 5 open dates just waiting for your name!



"For the sick and suffering"

Megan Bartos
Leonid Matyschysk
Alla Hamisevich
Eugenia "Jennie" Pich
Archpriest Paul Lazor
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
David Flood (Brother-in-law of Rosemary Delaney)
Patricia Minitzer (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Robin Prince (Cousin of John Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)
Daria Zagorska (Daughter of Ewa Zagorska)
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Haralamvos Vrakas (Husband of Anne-Christine Vrakas)
Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed:
Paraskeva "Pearl" Hodkoski [Aug 31] (Aunt of Mat. Melanie)
Ann Zinzel [Sept 7] (St. Vladimir's Seminary)
Evelyn Navaroli [Sept 12] (Aunt of Alex Polzun)
Chariessa Stichik [Sept 15] (Aunt of Dan Belonick)



♦ **Cleaners & Greeters:** Thank you to everyone who has taken the time to beautify OUR church!

Greeters List for the second half of 2012 is also available for your participation.

We need people for November & December!

♦ **Tag/Food Sale:** Saturday, October 13th
9:00 a.m. - 3:00 p.m.

WE NEED YOUR HELP!!

Collect your sale items, come and prepare food, and on the day of the event man a station by being a welcoming presence!

♦ **Adult Study:** We will continue next Sunday after coffee hour as we begin our discussion on the Sacraments. Everyone is welcome!

♦ **Parish Outings:** The Sisterhood mem-

Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)
John Ludko (stroke - Brother of George Ludko)
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)
Ronald Schmitt (stroke - Friend of Jennie Everson & Paul Culton)
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Tatiana Leardi (Friend of the Koles - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)
Lisa Baker (breast cancer - Wife of Brian Baker)

bers who would like to attend the *Festival of Tables* at Ss. Cyril & Methodius Church, Terryville are asked to see Matushka Melanie. Also, everyone who wants to hear **The Temptations & The Four Tops** at the Bushnell on Thursday, December 6th are also asked to see Matushka Melanie and to make payment so that she can purchase tickets.

♦ Men's Club Lotto -

57 Marie Shimchick

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

♦ Future Dates:

Sunday, October 7th - Annual Sisterhood Panikhida at the end of Divine Liturgy.